

In the footsteps of the Vikings



Experience five original Viking ships, that provide a unique perspective on Viking Age maritime culture. Visit the Boatyard and the scenic harbour.
vikingeskibsmuseet.dk



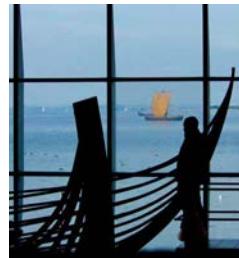
Explore the reconstruction of the largest Viking Kings Hall ever found, an impressive high seat fit for the warrior kings from the dawn of the Viking Age.
sagnlandet.dk



The Viking Village in Frederikssund gives you the opportunity to see a Viking settlement and experience how the Vikings lived and worked.
vikingespil.dk



visit **FJØRLANDET**
Roskilde, Lejre, Frederikssund



visit
FJØRLANDET
let the saga begin



Velkommen til Fjordlandet

DK Med denne guidebog i hånden kan du gå på opdagelse i de fantastiske oplevelser, som Fjordlandet tilbyder. Fra UNESCO's verdensarv i Roskilde Domkirke til vikingeliv i Sagnlandet Lejre, og fra Frederikssund Vikingespil til naturen i Nationalpark Skjoldungernes Land. Fjordlandet er Danmarkshistorie, fællesskaber, fjordliv og græs på knæene. Kom langt væk fra hverdagen – kun et vikinge-stenkast fra storbyen.

Tomas Breddam, borgmester i Roskilde

Carsten Rasmussen, borgmester i Lejre

John Schmidt Andersen, borgmester i Frederikssund



UK With this guidebook, you can explore Fjordlandet with all the exciting adventures that it offers. From UNESCO's world heritage site at Roskilde Cathedral to Viking life in the Land of Legends Lejre (Sagnlandet Lejre) and from Frederikssund Viking Games to the scenic landscape in Skjoldungernes Land National Park. Fjordlandet is Danish history, community, fjord life and knee-high grass. Escape from everyday life – only a Viking stone's throw from the city.

DE Gehen Sie mit diesem kleinen Reiseführer auf Entdeckungsreise im Land der dänischen Fjorde – Fjordlandet. Vom UNESCO Weltkulturerbe im Dom zu Roskilde bis hin zum Leben der Wikinger im Sagnland Lejre, dem Land der Legenden, von den Wikingerspielen in Frederikssund bis zum Nationalpark „Skjoldungernes Land“. Das Land der Fjorde – Geschichte, Wikinger und Natur! Lassen Sie den Alltag hinter sich – nur einen Wikinger-Steinwurf weit von der Großstadt.

Indhold

Contents | Übersicht



© Sagnlandet Lejre

Vikinger



© Vikingskibsmuseet

Vikinger

Vikings | Wikinger

3

Outdoor

Outdoor | Outdoor

11

Gastro

Gastro | Gastro

28

Museer & kunst

Museums & Art | Museum & Kunst

42

Events & shopping

Events & Shopping | Events & Shoppen

57

Overnatning

Accommodation | Übernachten

65

Transport

Transport | Transport

72

DK Tag på tidsrejse til vikingetiden

I Fjordlandet har vikingerne sat deres tydelige spor i landskabet. Kom helt tæt på livet i vikingetiden fra vugge til grav, når du ser resterne af deres huse, skibe, smykker og gravsteder i form af både gravhøje, jættestuer, skibssætninger og kongegrave.

GB Take a journey through time to the Viking Age

In Fjordlandet, the Vikings have left their distinct marks on the landscape. Get real close to life in the Viking Age

from cradle to grave as you see the remnants of their houses, ships, jewellery and burial sites in the form of burial mounds, passage graves, stone ships and royal tombs.

DE Eine Zeitreise zurück in die Wikingerzeit.

Im Land der Fjorde haben die Wikinger deutliche Spuren in der Landschaft hinterlassen. Erleben Sie den Alltag der Wikinger hautnah, von der Wiege bis zur Bahre, ihre Häuser und Schiffe, Schmuck und ihre Gräber in Form von Hühnergräbern, Königsgräbern sowie Schiffs- und Ganggräbern.



visitfjordlandet.dk/paa-vikingeeventyr-i-fjordlandet



© Sagnlandet Lejre, Kongehallen

Tag med på en tidsrejse, og oplev den største kongehal fra vikingetiden fundet i Danmark, fyldt med alt, hvad der hører sig til af møbler, våben og stattsymboler. Oplev resterne af den originale bygning få kilometer herfra i Gl. Lejre.

Travel back in time and discover the largest-ever Viking hall found in Denmark, complete with furniture, weapons and status symbols.

You can see the remains of the original building just a few kilometres away in Gl. Lejre.

Gehen Sie auf Zeitreise und erleben Sie den größten Königssaal, in dem die Wikinger herrschten.

1

Slangealleen 2
4320 Lejre
sagnlandet.dk



© Sagnlandet Lejre

Tag familien under armen og rejs tilbage til en fjern fortid. Mød stenalderjægeren, jernalderbonden og de handlende vikinger. Kværn mel, og bag brødkiks, sejl i stammebåd, skyd med bue og pil, og udforsk livet for længe siden. Læs mere og se program samt aktivitetskalender på hjemmesiden.

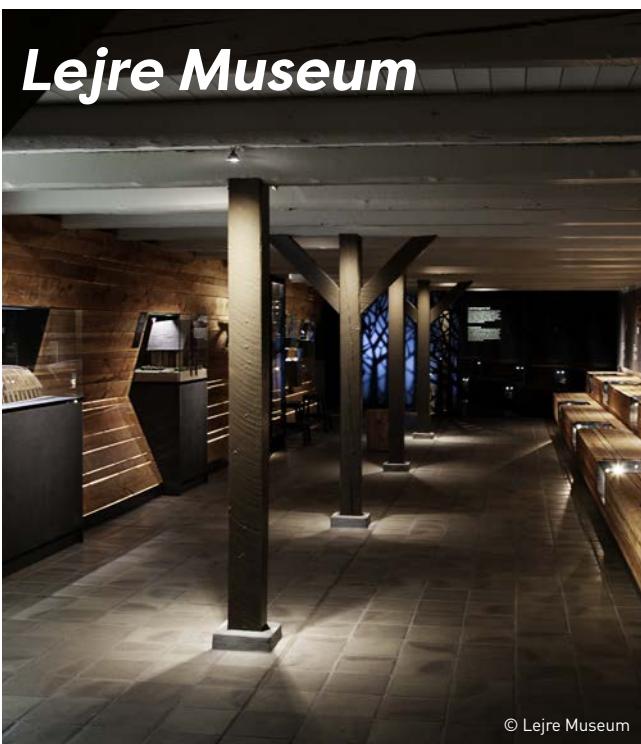
Bring your family and travel back to an ancient past. Meet the Stone Age hunter, the Iron Age peasant and the trading Vikings. Grind flour and bake bread

biscuits, sail in a dugout canoe, shoot with bow and arrow and explore ancient life. For more information, time schedule and activity calendar, visit the website.

Nehmen Sie die Familie mit auf eine Reise zurück in die Geschichte: Im Boot des Stammes fahren, mit Pfeil und Bogen schießen, wie die Wikinger leben.

1

Slangealleen 2
4320 Lejre
sagnlandet.dk



© Lejre Museum

 Mæk suset fra vikingekongens storhedstid. Prægtige sagnfortællinger møder enestående arkæologiske fund og moderne forskning i det naturskønne Gl. Lejre. Berømt som Danmarks fødested, kongesæde for 'skjoldungerne' og hjemsted for det berømte heltekvad 'Beowulf'.

 Feel the rush from the glory days of the Viking kings. Magnificent legends meet unique archaeological discoveries and modern research in scenic Gl. Lejre.

Known as the birthplace of Denmark, seat of ancient kings, the Scyldings, and home of the epic poem 'Beowulf'.

 Die abenteuerliche Zeit der Wikinger – man spürt sie noch heute. Packende Wikingersagen, ergänzt durch einzigartige archäologische Funde und moderne Forschung.

Orehøjvej 4B
4320 Lejre
lejremuseum.dk



Vikingeskibsmuseet i Roskilde

© Vikingeskibsmuseet i Roskilde

 Vikingeskibsmuseet sætter fokus på vikingernes maritime verden. Se de fem originale vikingeskibe og få oplevelser for hele familien. Her mødes historie, aktiviteter, atmosfære og et smukt havnemiljø med nordiske træbåde og vikingeskibe. Se bådebyggerne bygge et vikingeskib med de samme materialer og teknikker, som vikingerne brugte. I sejlsæsonen (1. maj til 30. september) kan du sejle på Roskilde Fjord.

 The Viking Ship Museum focuses on the maritime world of the Vikings. Let the whole family experience five original Viking ships. This is where history, activities, atmosphere and a beautiful harbour environment with

Nordic wooden boats and Viking ships come together. See the boat builders build a Viking ship with the same materials and techniques as those used by the Vikings. During the sailing season (1 May to 30 September), you can go sailing on Roskilde Fjord.

 Im Wikingerschiffmuseum sind die originalen Wikingerschiffe ausgestellt, und Bootsbauer arbeiten an einem neuen Schiff. Von Mai bis September können Sie in einem Wikingerschiff auf dem Roskilde Fjord segeln.

Vindeboder 12
4000 Roskilde
vikingeskibsmuseet.dk





Frederikssund Vikingeboplads

© Frederikssund Vikingespil

Frederikssund Vikingeboplads er et frilandsmuseum, som er åbent året rundt. Oplev vikingernes hverdag; de ydmyge grubehuse, høvdingens monumentale langhus og plankevejen, som leder købmændene ind på pladsen. I sommerhalvåret kan du møde vikinger, som viser datidens håndværk og laver mad over bål.



Frederikssund Viking Settlement is an open-air museum that is open all year round. Experience the everyday life of the Vikings; the humble pit houses, the monumental longhouse of the Viking king and the jetty, which guides the merchants to the settlement. During the summer months, you may encounter Vikings demonstrating the handicrafts of that time and cooking over a fire.

Die Wikingersiedlung „Frederikssund Vikingeboplads“ ist ein Freilichtmuseum (ganzjährig geöffnet). Erleben Sie den Alltag der Wikinger – hautnah.

Kalvøen
3600 Frederikssund
vikingespil.dk

4



Frederikssund Vikingespil

© Frederikssund Vikingespil

Sommertid er vikingetid i Frederikssund! Til hest og med drabelige fægtekampe genskaber vi vikingetidens stemning med dramatiske forestillinger om magt, begær, kærlighed og komik. Året igennem skaber vi liv på Kalvøen i forbindelse med familiedage og markeder.

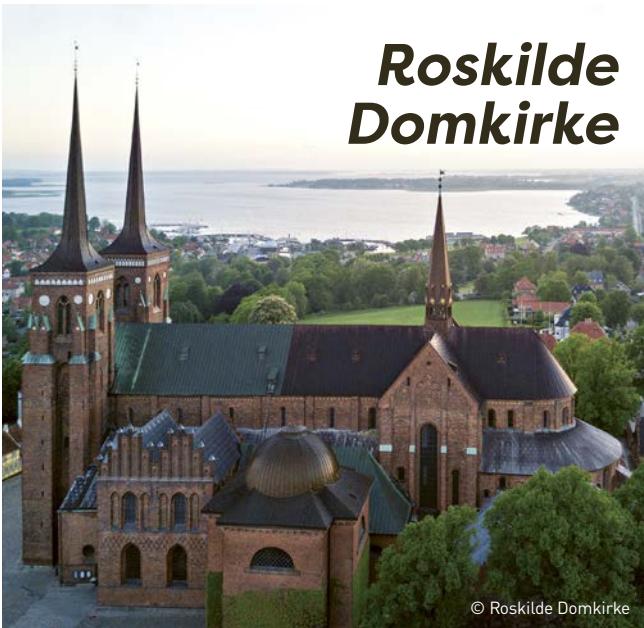
Summer time is Viking time in Frederikssund! On horseback and with ferocious fencing matches, we recreate the atmosphere of the Viking Age with dramatic performances about power,

desire, love and comedy. Throughout the year, we bring Kalvøen to life in connection with family days and markets.

Hoch zu Ross und auch mit dramatischen Gefechten wird das Leben der Wikinger gezeigt, mit dramatischen Erzählungen über Macht, Gier, Liebe und Komik.

5

Vikingepladsen
Kalvøej 26
3600 Frederikssund
vikingespil.dk



Roskilde Domkirke

© Roskilde Domkirke

Midt i Roskilde ligger Danmarkshistorien begravet. Mød 40 af Danmarks konger og dronninger i smukke kapeller og mørke krypter. Hør dragen brøle eller find roen under de høje hvælv. Domkirken er en tidsrejse gennem 800 år og på UNESCO's Verdensarvsliste.

Danish history lies buried at the centre of Roskilde. Meet 40 of the Danish kings and queens in beautiful chapels and dark crypts. Hear the dragon roar or find peace under the high vaults. The cathedral is an 800-year journey back in time and is included on UNESCO's World Heritage List.

Die Grabstätten in Roskilde: Hier liegt die Geschichte Dänemarks begraben. 40 Königinnen und Könige fanden hier ihre letzte Ruhestätte. Der Dom spiegelt 800 Jahre Geschichte wider und ist ein UNESCO Weltkulturerbe.



Domkirkepladsen 3
4000 Roskilde
roskildedomkirke.dk



© Roskilde Domkirke

Outdoor



visitfjordlandet.dk/oplevelser/top-10-vandreture

I Fjordlandet, ganske tæt på København, kan du opleve unik natur, nyde den friske havluft og mærke historiens vingesus. Her er trygt og masser af plads. Begiv dig ud på en af vandruterne eller oplev de varierede landskaber fra din cykel. Du kan også nyde fjorden fra kajak eller fra en af de hyggelige færger.

Within easy reach of Copenhagen, Fjordlandet is a place offering unique nature where you can breathe in the fresh sea air and really feel the presence of history. It is a safe place with plenty of space. Set off on one of the hiking trails or explore the diverse lands-

cape on your bike. The fjord is also the perfect place for kayaking or enjoying a scenic trip on one of the charming ferries.

In Fjordlandet, vor den Toren Kopenhagens, erleben Sie eine einzigartige Natur, atmen Sie die frische Meeresluft und spüren den Hauch der Geschichte.

Entspannen Sie in der sicheren und weitläufigen Natur. Gehen Sie auf Wanderschaft oder erkunden Sie die abwechslungsreiche Landschaft vom Fahrrad aus. Natürlich können Sie den Fjord auch mit einem Kajak oder einer der gemütlichen Fähren entdecken.

På cykel gennem Fjordlandet



visitfjordlandet.dk/oplevelser/cykelferie

DK Spring på cyklen og oplev de varierede landskaber, istidsbakkerne, de eventyrlige skove, de små landsbyer og Danmarks smukkeste fjorde. Du får masser af skønne oplevelser, frisk luft og motion. Der er rig mulighed for smutture og alternative ruter rundt i landskabet. Download app'en Naviki og lav din smartphone om til en cykelnavigator.

UK **Cycling in Fjordlandet**
Hop on your bike and explore the diverse landscape, the Ice Age hills, the fairy-tale forests, the small villages and the most beautiful fjords in Denmark. You are guaranteed great experiences, and plenty of fresh air and exercise. It is an excellent place for flying visits and alternative routes through the landscape. Download the Naviki app and turn your smartphone into a bicycle navigator.

DE **Mit dem Fahrrad durch das Fjordlandet**
Steigen Sie aufs Rad und erleben Sie die vielseitigen Landschaften, die Gletscher und märchenhaften Wälder, die kleinen Dörfer und Dänemarks schönsten Fjord. Hier erwarten Sie zauberhafte Erlebnisse, frische Luft und Bewegung. Auf kleinen Touren und alternativen Routen fahren Sie durch die Landschaft. Laden Sie die App Naviki herunter und machen Sie

© Mette Holmgren



© VisitFjordlandet

Ihr Smartphone zu einem Navi für Ihr Fahrrad.

Amfibius



© Amfibius

Amfibius, oplevelser i kajak! Guidede ture på Roskilde Fjord i stabile kajakker med plads til to voksne og to børn, eller tre voksne. Alle kan holde balancen og nyde en tryg tur på vandet.

Amfibius, kayak adventures! Guided tours on Roskilde Fjord in stable kayaks with room for two adults and two children, or

three adults. Everyone can keep their balance and enjoy a safe trip on the water.

Amfibius - die Natur im Kajak erleben! Kajakfahrten mit Führung auf dem Roskilde Fjord.

+45 28 56 41 91
info@amfibius.dk
amfibius.dk

Ledreborg Fly-High

Tag familien, vennerne eller kollegerne med op i Danmarks største svævebanepark med 13 forskellige baner. Oplev den smukke park ved Ledreborg Slot fra trækronernes top. Læs mere, book din plads og køb din billet på hjemmesiden. Alder min. 8 år.



© Ledreborgklatrebane.dk

Take a ride in Denmark's largest zipline course with 13 different ziplines with your family, friends or colleagues. Experience the beautiful park at Ledreborg Palace from the tree tops. Read more, book a seat and buy a ticket on the website. Minimum age: 8.

Ein Event für die Familie, Freunde oder Kollegen – die größte Baum-schwebebahn Dänemarks.

Ledreborg Allé
4320 Lejre
ledreborgklatrebane.dk



Fjordlandet Outdoor



© Fjordlandet Outdoor

Her er din vej til aktive oplevelser i Nationalparken. Kom med vores guider på oplevelsessture til fods, på cykel, MTB, kajak, paddleboard eller overnat i skoven med hængekøjer og mad over bål. Oplev de særlige steder, tal med lokale ildsjæle og smag på lokale råvarer. Vil du afsted på egen hånd, kan du leje udstyr hos os.

This is a way to enjoy active experiences in the National Park. Join our guides on adventure trips on foot, by bike or mountain bike, in a kayak or on a paddle board. Or what about spending the



© Fjordlandet Outdoor

night in the woods with hammocks and food cooked on a campfire? Discover the off-beat places, chat to local enthusiasts and savour the local produce. If you fancy doing your own thing, you can hire the equipment from us.

Der Nationalpark bietet Ihnen zahlreiche Möglichkeiten für einen aktiven Urlaub – zu Fuß, auf dem Rad, dem Mountainbike, im Kajak oder auf dem Paddle Board, allein oder in Begleitung eines lokalen Guides. Oder übernachten Sie in einer Hängematte im Wald und bereiten Sie Ihr Essen über dem Feuer zu. Wenn Sie den Nationalpark auf eigene Faust entdecken möchten, können Sie die Ausrüstung bei uns mieten.

kontakt@fjordlandet-outdoor.dk
fjordlandet-outdoor.dk

Nationalpark Skjoldungernes Land



visitfjordlandet.dk/omraade/nationalpark-skjoldungernes-land

© Ole Malling

170 kvadratkilometer land og vand, 99 kilometer kystlinje og mange stier og småveje. Nationalpark Skjoldungernes Land inviterer til oplevelser i naturen. Forsvind ind i de store, gamle Bidstrup Skove, mærk historiens vingesus ved kultursporene i Gl. Lejre eller den friske brise ved Roskilde Fjord.

Snør traveskoene og begiv dig ud på Skjoldungestien gennem skov og over sører.

© Christian Klarskov Larsen



Tag cyklen ad Fjordstien og kom tæt på strandenge, kystskaænter, øer og et enestående fugleliv. Eller prøv kæfæter på Istdidsruten gennem det bakkede landskab - det giver sværd på panden og vind i håret. Sejl en tur på fjorden i vikingeskib eller nyd en stille tur i kajak. Du kan også snuppe en dukkert i en af Roskilde Fjords havne. Tag selv ud og oplev en mosaik af naturperler og levende kultur i nationalparken!

170 square kilometres of land and water, 99 kilometres of coastline and a multitude of paths and small roads. Skjoldungernes Land National Park invites you to enjoy adventures in nature. Disappear into the big, old Bidstrup Forests, sense the presence of history along the culture trails in Gl. Lejre or the fresh breeze at Roskilde Fjord. Put on your hiking shoes and venture onto Skjoldungestien through forest and across lakes. Ride your bike along Fjordstien and get close to salt meadows, coastal slopes, islands and a unique birdlife. Take on the Ice Age trail through the hilly landscape - you will have sweat on your forehead and wind in your

hair. Go sailing on the fjord in a Viking ship or enjoy a peaceful kayak trip. You can also take a dive into one of the harbours of Roskilde Fjord. Venture out on your own and experience a mosaic of natural beauty and living culture in the national park!

170 km² Land und Wasser, 99 km Küste, unzählige Wanderwege. Die Natur aktiv erleben – im Nationalpark „Skjoldungernes Land“. In den großen Laubwäldern verschwinden. Eiszeitlandschaft und eine frische Brise am Roskilde Fjord – da spürt man den Flügelschlag der Geschichte.

nationalparkskjoldungernesland.dk

S/S Skjelskør



© Søren Wesseltoft

Tag med på en sejltur tilbage i tiden på det 100 år gamle dampskib SKJELSKØR. Skibet sejler hver sommer charter-ture og rundture på fjorden.

Go on a sailing trip back in time on the 100-year-old steamer SKJELSKØR. The ship offers charter trips or

guided trips on the fjord every summer.

Eine Fahrt wie anno dazumal auf dem 100 Jahre alten Dampfer SKJELSKØR.

📍 9

Nordkajen, Færgevej 1
3600 Frederikssund
dampske.dk

Fjordbåden



© Christina Gejet Nielsen

Oplev Nationalpark Skjoldungernes Land med fjordbåden Hjortholm. Sejl fra Roskilde Havn rundt i Kattinge Vig med fugleliv og udsigt. Eller sejl med til nationalparkens nordlige del.

Board the Hjortholm fjord boat and discover the Skjoldungernes Land National Park. Sail from

Roskilde Harbour, taking in the bird life and views in the Kattinge Vig inlet or sail to the northern part of the National Park.

Erleben Sie den Nationalpark Skjoldungernes Land mit dem Fjordboot Hjortholm. Stechen Sie im Hafen von Roskilde in See.

📍 10

Roskilde Havn, 4000 Roskilde
visitfjordlandet.dk/oplevelse/hjortholm



© Sagafjord A/S

Med M/S Sagafjord kommer man på opdagelse midt i Nationalpark Skjoldungernes Land. M/S Sagafjord sejler i sommerhalvåret på den sydlige del af Roskilde Fjord med afgang fra Roskilde havn til en frokostsejlads, en kaffekage-tur eller aftentur med spisning. Eller book billetter til koncertsejlads med kendte danske navne.

Onboard M/S Sagafjord, you can explore Skjoldungernes Land National Park. During the summer months, M/S Sagafjord offers sailing trips on the southern part of Roskilde Fjord with departure from Roskilde harbour for a lunch trip, a coffee-and-cake trip or an evening trip with dining. You can also book

tickets for a concert trip with well-known Danish performers.

Auf der M/S Sagafjord auf Entdeckungsfahrt auf dem Roskilde Fjord, mitten im Nationalpark „Skjoldungernes Land“.

📍 11

Vindeboder 18
4000 Roskilde
+45 46 75 64 60
sagafjord.dk



© Sagafjord A/S

Kulhuse færgen, Colombus



© M/F Columbus

Ruten mellem Kulhuse og Sølager åbnede for godt 50 år siden, de første mange år med robåd og kutter. Nu kan du nyde overfarten med den lille færge »M/F Columbus«. Overfartstid ca. 8 minutter.

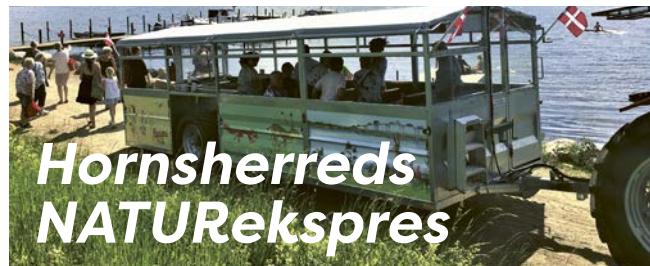
The route between Kulhuse and Sølager opened more than 50 years ago, for many years in a rowing boat or cutter. Now you can enjoy the

crossing on the MF Columbus, a small ferry. Crossing time: around 8 minutes.

Genießen Sie die Überfahrt zwischen Kulhuse und Sølager auf der kleinen Fähre „M/F Columbus“. Die Überfahrt dauert ca. 8 Minuten.

12

Kulhuse Havn
+45 20 20 95 15
mf columbus.dk



Kør med Hornsherreds NATURekspres til oplevelser i det smukke, kuperede Hornsherred. Læs om turene og køb billet: naturekspres.dk. Lej også vognen til dit eget arrangement. Skriv til: info@skibbyaktive.dk.

Enjoy a ride on the Hornsherred NATURekspres in the beautiful, hilly area of the

Hornsherred peninsula. To read about the trips and buy a ticket, visit: naturekspres.dk.

Lassen Sie sich vom NATURExpress zu den Sehenswürdigkeiten im bezaubernden Hornsherred fahren.

13

naturekspres.dk
info@skibbyaktive.dk

Bike-Tours



© Pressefoto

Nem cykeludlejning i store dele af Fjordlandet. Elcykler, tour-cykler, mountainbikes, cykeltrailer og mulighed for bagageflytning. Start et sted, og aflever cyklerne et andet sted på ruten. Det er da nemt. Se mere på Bike-tours.dk.

Renting a bike is easy in many parts of Fjordlandet: electric bicycles, touring bikes, mountain bikes, bicycle trailers and the option of luggage transport - there are many different options. Start off in one place and drop off the bikes at some

other destination on the route. It couldn't be easier. See more on Bike-tours.dk.

An vielen Orten im Fjordlandet können Sie Fahrräder mieten. E-Bikes, Tourenräder, Mountainbikes, Fahrradanhänger und die Möglichkeit, Ihr Gepäck transportieren zu lassen. Beginnen Sie Ihre Reise an einem Ort und geben Sie die Fahrräder an einem anderen Ort entlang der Route wieder ab. So einfach ist das. Weitere Informationen finden Sie auf Bike-tours.dk.

14

bike-tours.dk



Frederikssund Golfklub

© Frederikssund Golfklub

Prøv vores 9-huls-Pay & Play bane uden at være medlem og lej dit udstyr. Er du medlem af en golfklub, kan du prøve vores 18-huls-bane med udsigt over Roskilde Fjord.

Rent your equipment and try your hand on our 9-hole Pay & Play course. Membership is not required. If you are a member of a golf club, you can play on our 18-hole

course with its wonderful view of Roskilde Fjord.

Versuchen Sie sich auf einer Pay & Play 9-Loch-Anlage, ohne dass Sie Mitglied sein müssen. Die Ausrüstung können Sie vor Ort leihen.

📍 15

Skovnæsvej 9
3630 Jægerspris
fgkgolf.dk

Frederikssund Fodboldgolf

© Frederikssund Fodboldgolf

Fodboldgolf er et underholdende spil, hvor alle kan deltage. Nyd den skønne natur, mens du får frisk luft, motion og sjov.

Soccer golf is a highly entertaining game that

anyone can play. Enjoy the beautiful nature while getting fresh air, exercise and fun.

Fußballgolf ist ein Spiel für Groß und Klein.

📍 16

Sigerslevvestvej 13, 3600 Frederikssund
info@frederikssundfodboldgolf.dk

Outdoor Adventures

© Outdoor Adventures

Få skønne, guidede oplevelser i Nationalparken med by- og naturvandringer, kajak og paddleboard. Lej kajak, paddleboard eller stort luksustelt til oplevelser på egen hånd. Det er ren nydelse.

There are great, guided activities in the National Park, featuring town and country walks, kayaking and paddleboarding. Hire a kayak, paddleboard or large luxury

tent for adventures on your own. It's lots of fun.

Auf begleiteten Touren erleben Sie den Nationalpark auf Stadt- und Naturwanderungen, im Kajak oder auf dem Paddle Board. Sie können die Ausrüstung aber auch leihen und eigenständig auf Entdeckungstour gehen.

📍 17

Vigen Strandpark og
Roskilde havn
outdooradventures.dk

Unikke naturoplevelser i Fjordlandet og Nationalparken

Unique experiences in nature
in Fjordlandet and Nationalparken

Einzigartige Naturerlebnisse
im Fjordlandet und Nationalpark

visitfjordlandet.dk/oplevelser/10-
naturoplevelser-i-fjordlandet-du-boer-se





Lynghøjsøerne

© Mia Steiness

1

Et naturparadis for dig, der elsker et aktivt friluftsliv hele året rundt.

A natural paradise for anyone who loves an active outdoor life all year round.

Ein Naturparadies für alle, die das ganze Jahr über gern an der frischen Luft aktiv sind.

Ejby Ådal



© Vores Sted, Lejre Kommune

3

Stejle skrænter dannet af istiden. Et perfekt sted for børn og blomsterelskere.

Steep slopes formed during the Ice Age. A perfect

place for children and flower lovers.

Steile Abhänge aus der letzten Eiszeit. Ein Paradies für Kinder und Blumenliebhaber.



2

© Hans Henrik Erhardi

Oplev det unikke syn af tusindvis af troldænder, der letter fra søen.

Witness the unique sight of thousands of tufted ducks taking off from the lake.

Lassen Sie sich vom beeindruckenden Anblick tausender Reiherenten begeistern, die vom See aufsteigen.



4

© Finn Jørgesen

Lad roen sænke sig blandt saltenge, store bøgeskove, fugleliv og gode fiskemuligheder.

Enjoy the peace and quiet of salt meadows and extensive beech forests, and discover the birdlife and great angling opportunities.

Zwischen Salzwiesen, großen Buchenwäldern, inmitten der zahlreichen Vögel und ausgezeichneten Angelmöglichkeiten können Sie die Seele baumeln lassen.

Kulhuse Strand



© Merete Nordjordet

📍 5

DK Nyd strandlivet året rundt med en skøn sandstrand, lækkert badevand og en hyggelig havn.

UK Throughout the year the beach buzzes with life, with beautiful sand, perfect water for swimming and a charming harbour.

Bolund



📍 6

© Nationalpark Skjoldungernes Land

DK Den særprægede og fredede halvø ligger som et markant landemærke i fjorden.

UK The unique, protected peninsula is a distinctive landmark in the fjord.

Bidstrup Skovene



📍 7

© Nationalpark Skjoldungernes Land

DK Tag en smuk gåtur gennem varieret skovland. Du kan også bade i den rene badesø, Avnsø.

UK Go for a lovely walk through the varied woodland. You can also swim in Avnsø, an incredibly clean bathing lake.



Møllekrogen

© Ulrich Jakobsson

📍 8

DK En af Fjordlandets hemmelige herligheder. Perfekt til træklatring, fuld fart og lystfiskeri.

UK One of Fjordlandet's best-kept secrets. Perfect for climbing trees, speeding and angling.

DK Eines der am besten gehüteten Geheimnisse im Fjordlandet. Erklimmen Sie Bäume, erleben Sie den Rausch der Geschwindigkeit und genießen Sie das Leben auf dem Wasser.



Gastro

© Morty

Københavns grønne forhave

Under en times kørsel fra storbyen kan du få lækkere og ofte økologiske produkter af tårnhøj kvalitet, direkte fra marken og stalden. Fyld madkurven hos en af de mange gårdbutikker eller nyd de lokale fødevarer tilberedt af en af de mange gourmetrestauranter eller hyggelige små cafeer.

Copenhagen's green front garden

Less than an hour's drive from the city, you can have delicious and often organic products of superb quality directly from the field and

stable. Fill your picnic basket at one of the many farm shops or enjoy the local foods prepared by one of the many gourmet restaurants or small cosy cafés.

Der grüne Vorgarten Kopenhagen

Nur eine Autostunde entfernt: Ausgesuchte Qualitätsprodukte, oft aus dem Öko-Anbau, direkte vom Feld oder aus dem Stall. In den Hofläden gibt es alles fürs Picknick. Oder genießen Sie die lokalen Produkte frisch zubereitet in einem der vielen Gourmetrestaurants oder in kleinen, gemütlichen Cafés.

Raadhuskældereren

Midt i byen og 50 meter fra Roskilde Domkirke kan du nyde din middag eller frokost bestående af dansk smørrebrød, bøffer fra grill, salater, sandwich m.m. I sommersæsonen kan du nyde de unikke omgivelser og sidde i æbletræernes skygge i gårdhaven.

At the centre of Roskilde and 50 metres from Roskilde Cathedral, you can enjoy your dinner or lunch consisting of Danish smorgasbord, grilled steak, salads, sandwiches etc. During the summer



© Raadhuskældereren

season, you can enjoy the unique surroundings and sit in the shade of the apple trees in the atrium.

Hungry? Mitten in der Roskilde, nur 50 m vom Dom entfernt, gibt es mittags oder auch abends dänisches „Smørrebrød“, Steaks vom Grill, Salate und vieles mehr.

18

Fondens Bro 3
4000 Roskilde
raadhuskaeldereren.dk

Restaurant Mumm

Mumm er en intim og eksklusiv aftenrestaurant, beliggende i en af Roskildes ældste gader. Køkkenet arbejder med gode danske, lokale og årstidsrelaterede råvarer. Nyd sommeraftenerne i den hyggelige gårds have.

Mumm is a small, intimate and exclusive dinner restaurant situated in one of Roskilde's oldest streets. The kitchen uses good Danish, local and seasonal produce. Summer evenings may be enjoyed in the restaurant's cosy atrium.

Karen Olsdatters Stræde 9

4000 Roskilde

mummroskilde.com

19





Gershøj Kro & Strandhotel

© Gershøj Kro & Strandhotel

Gershøj Kro & Strandhotel hylder den gode smag og de lokale fødevarer. Nyd maden fra terrassen med udsigt over Roskilde Fjord, midt i Nationalpark Skjoldungernes Land. Maden er fransk-nordisk, og vi er kåret blandt de bedste restauranter på Sjælland. På 1. salen har vi 10 hotelværelser, der lejes ud om sommeren.

Gershøj Kro & Strandhotel pays tribute to great flavour and the local produce. Enjoy your meal on the terrace overlooking Roskilde Fjord in the middle of Skjoldungernes Land

© Gershøj Kro & Strandhotel

National Park. The food is French-Nordic and we have been named among the best restaurants on Zealand. On the first floor, we have 10 hotel rooms, which are rented out in the summer.

Im Gershøj Kro & Strandhotel, mitten im Nationalpark, stehen der gute Geschmack und Produkte aus der Umgebung im Mittelpunkt.

20

Gershøj Havnevej 14a
4070 Kirke Hyllinge
+45 24 46 01 24
gershojkro.dk



Café Danner

Besøg den hyggelige cafe ved Jægerspris slot. Se også den lille butik med masser af gaveidéer og lækre specialiteter. Café og beskyttet beskæftigelse i royale rammer.

Visit the cosy café at Jægerspris Castle. You can also take a look around the small shop with lots of gift ideas and delicious specialities. Café and sheltered employment in a royal setting.

Slotsgården 11 st., 3630 Jægerspris
cafedanner.frederikssund.dk



© Café Danner

Besuchen Sie das gemütliche Café am Schloss Jægerspris und den kleinen Laden mit liebevoll ausgesuchten Geschenkideen und Spezialitäten.

21

Grundsmag

Grundsmag Økologiske Spisehus finder du nær Roskilde Domkirke. Her serveres mad af lokale råvarer og øl fra lokale brygmestre. Der er også en madskole med mulighed for at booke madkurser.

You will find Grundsmag Økologiske Spisehus near Roskilde Cathedral. The restaurant serves food made from local produce and beer from local breweries. There is also a cooking school where cooking courses can be booked.

Grundsmag - die Auswahl des Bio-Restaurants basiert auf lokal erzeugten Produkten, und das Bier liefert Brauereien aus der Umgebung.

Stændertorvet 1
4000 Roskilde
grundsmag.dk

22



© Grundsmag

Herslev Bryghus



© Herslev Bryghus

Herslev Bryghus er et økologisk gårdbryggeri ved Roskilde Fjord. Her brygger vi naturøl af råvarerne omkring os, inspireret af landskabet og årstiderne. Besøg vores hyggelige gårdbutik og smag ånden og bryggerhåndværket i Herslev.



© Andreas Mikkel

Herslev Bryghus is an organic brewery at Roskilde Fjord. Here, we brew natural beer with the produce at hand inspired by the landscape and the seasons. Visit our cosy farm shop and taste the spirit and craftsmanship of Herslev.

Herslev Bryghus ist eine Bio-Mikrobrauerei am Roskilde Fjord. Besuchen Sie unseren gemütlichen Hofladen.

23

Kattingevej 16, Herslev,
4000 Roskilde
herslevbryghus.dk

Restaurant Fasaneriet



© Restaurant Fasaneriet

Restauranten serverer enkel og velsmagende mad med udgangspunkt i sæsonens råvarer. Nyd maden i solen på terrassen med udsigt over Ledreborg Palace Golfs fantastiske anlæg.

The restaurant serves simple and tasty food based on seasonal produce. Enjoy the food on the terrace overlooking Ledreborg Palace Golf's amazing course.

Sonne auf der Terrasse, Aussicht auf die Golfanlage des Ledreborg Palace Golfs. Guten Appetit.

24

Skottehusvej 12
4320 Lejre
fasaneriet.dk

Restaurant Toldboden

Open from 11.30 am - 10.00 pm (closed Monday).

Gutes Essen und eine wunderbare Aussicht auf den Hafen von Frederiksund.

25

Færgevej 1A
3600 Frederikssund
toldboden.nu



© Restaurant Toldboden

Restaurant Herthadalen



© Marie Louise Munksgaard

For enden af Danmarks længste allé ligger Restaurant Herthadalen smukt gemt i skoven midt i Sjællands første nationalpark. Køkkenstilen er nordisk, og konceptet tager udgangspunkt i kompromisløs tilgang til kvalitet og lokale råvarer. Herthadalen er åbent hver fredag aften fra marts til december, samt til frokost i hverdagene i sommerperioden. Husk at booke bord via herthadalen.dk.

At the end of Denmark's longest avenue, you will find Restaurant Herthadalen beautifully hidden in the forest in the middle of Zealand's first national park.

The cooking is Nordic and the concept is an uncompromising approach to quality and local produce. Herthadalen is open Friday evenings from March to December and for lunch on weekdays during the summer. REMEMBER to book a table via herthadalen.dk.

Das Restaurant Herthadalen liegt im Wald mitten im Nationalpark. Nordische Küche, basierend auf lokal erzeugten Produkten.

26

Slangealléen 1
4320 Lejre
herthadalen.dk

Skoemagerkroen



© Skoemagerkroen

Skoemagerkroen er Danmarks ældste, kongeligt privilegerede post- og diligencenkro. Skoemagerkroen bygger på stolte traditioner med dansk gastronomi, afslappet service og gæstfrihed, der er forankret i det lokale.

Skoemagerkroen is Denmark's oldest, royally privileged post and stagecoach inn. Skoemagerkroen is based on proud traditions

with Danish gastronomy, relaxed service and hospitality rooted in the local setting.

Der historische Gasthof Skoemagerkroen verbindet Geschichte und dänische Gastronomie mit Service und Tradition.

27

Landevejen 4
4060 Kirke Såby
skoemagerkroen.dk

Stensbølgård

Stensbølgård er et økologisk landbrug med en gårdbutik, hvor vi sælger masser af friskhøstede grøntsager, oksekød og æg fra egne dyr, honning fra gårdens bier - og mange andre økologiske varer.

Stensbølgård is an organic farm with a farm shop selling lots of freshly harvested vegetables, beef and eggs from own animals and honey from the farm bees – and many other organic products.

Im Hofladen des Bio-Hofs Stensbølgård gibt es frisch geerntetes Gemüse, Rindfleisch und Eier vom eigenen Hühnerhof.

28

Smedevej 18, Kyndeløse
4070 Kirke Hyllinge
stensbolgaard.dk



© Stensbølgård

© Svanholm Storkollektiv



Svanholm Storkollektiv

■ Svanholm Storkollektiv har eksisteret siden 1978. 150 svanholmere lever med fællesøkonomi og et stort økologisk landbrug som omdrejningspunkt. Besøg vores cafébutik eller kom på rundvisning hver søndag kl. 11 i perioden maj til og med september.

■ Svanholm Storkollektiv has existed since 1978. 150 Svanholm inhabitants live with a shared economy and a large organic agriculture as the pivotal activity. Visit our

café shop or join a tour every Sunday at 11 during the period from May to September.

■ Das Produktionskollektiv Svanholm Storkollektiv bewirtschaftet einen großen Biohof. Besuchen Sie unser Hofladen-Café oder nehmen Sie an einer Führung teil.

29

Svanholm Gods 16A
4050 Skibby
svanholm.dk



© Svanholm Storkollektiv



© Svanholm Storkollektiv



© Snoremark

■ Besøg Danmarks mest prisvindende mjødbryggeri, Snoremark. Her kan du både nyde en moderne gourmetvin skabt på basis af honning, urter og bær fra den lokale natur, samt smage på kopi af historisk mjød.

■ Visit Denmark's most prize-winning meadery in Snoremark. Here, you can have modern gourmet wine

based on honey, herbs and berries from the local landscape and taste a version of the historic mead.

■ Besuchen Sie die Met-Brauerei Snoremark. Unser Met – vielfach ausgezeichnet.

30

Gundsølillevej 52 B
4000 Roskilde
snoremark.dk

Musicon Mikrobryggeri

■ Musicon Mikrobryggeri er både bryggeri og ølbar beliggende i den kreative bydel Musicon. 14 haner med lækker lokal øl, ølvenligt menukort og rå rammer. Ægte Roskilde-øl i alle afskygninger og stilarter.

■ Musicon Mikrobryggeri is both a brewery and a beer bar situated in the creative neighbourhood of Musicon. 14 taps with delicious local beer, beer-friendly menu and a raw setting. Real Roskilde beer in all nuances and styles.

■ Mikrobrauerei und Bierbar – die Mikrobrauerei Musicon Mikrobryggeri im kreativen Stadtteil Musicon.

31

Penselstrøget 52
4000 Roskilde
musiconmikrobryggeri.dk



© Musicon Mikrobryggeri

Restaurant Upstairs

 Restauranten ligger smukt lige i centrum af Roskilde. Her får du retter med et nordisk twist af friske råvarer. Bøfferne steges på grill, isen er hjemmerørt, og brødet er friskbagt hver dag.

 The restaurant boasts a beautiful location in the centre of Roskilde. The menu features dishes based on fresh produce with a Nordic touch.



The hamburgers are barbecued, the ice cream is homemade and the bread is freshly baked every day.

 Das Restaurant befindet sich im Herzen von Roskilde. Hier werden Ihnen Gerichte aus frischen Zutaten mit einem nordischen Touch serviert.

32

Skomagergade 4, 1.sal, 4000 Roskilde, +45 46 35 19 00
restaurant@upstairs-roskilde.dk



 Velkommen til en moderne gastronomisk oplevelse med sans for detaljerne. Vi tilbereder al maden fra bunnen af sæsonens friske råvarer. Nyd jeres middag med smuk udsigt over fjorden.

 Welcome to a modern, gastronomic experience where the devil is in the detail. All food is cooked from scratch and based on fresh, seasonal ingredients. Enjoy

your dinner, accompanied by a beautiful view of the fjord.

 Willkommen zu einem modernen gastronomischen Erlebnis. Genießen Sie beim Essen den zauberhaften Blick über den Fjord.

33

Kulhusvej 210
3630 Jægerspris
+45 47 53 01 25
mail@kulhusekro.dk

Hegnsholt

 Hyggelig gårdbutik med salg af egne økologiske æg, kød og charcuterie. Salg af is, øl og vand. Besøg gårdenes grise, får og høns, som bor i små, flytbare huse langs Skjoldungestien.



 A charming farm shop that sells its own organic eggs, meat and cold cuts. Here you can buy ice cream, beer and water. Visit the pigs, sheep and chickens of the farm. They live in small, mobile houses along Skjoldungestien.

 Gemütlicher Hofladen, in dem eigene ökologische Eier, Fleisch und Fleischwaren verkauft werden. Besuchen Sie die Schweine, Schafe und Hühner.

34

Lejrevej 52
4320 Lejre
hegnsholt.net



visitfjordlandet.dk/slaa-stalddoeren
-op-til-skoenne-smagsoplevelser



 I Fjordlandet kan du få økologiske kvalitetsprodukter, direkte fra marken og stalden. Alt fra jordbær til gris, hjortegrillpølser og kvædepilsner.

 Fjordlandet offers a feast of top quality organic products direct from the field and the barn - everything

from strawberries and pork to venison sausages and quince lagers.

 In Fjordlandet finden Sie hochwertige Bioprodukte, direkt vom Feld und aus dem Stall. Alles was das Herz begeht – von Erdbeeren bis Schweinefleisch, Hirschwürsten und Quitten-Pils.

Venslev Høkeren



© Venslev Høkeren



© Venslev Høkeren



© Venslev Høkeren

Besøg den hyggelige Venslev Høkeren næste gang, du bevæger dig rundt i det smukke istsidslandskab og på Fjordstien. Her er café, lokalt producerede fødevarer og kunsthåndværk samt dagligvarer. Der er gratis kaffe på kanden, og det hele drives af frivillige ildsjæle. Åbent hverdag kl. 8-18, weekend kl. 8-14.

Next time you are on a trip through the stunning Ice Age landscape or cycling along Fjordstien, a visit to Venslev Høkeren is a must. This café also sells local produce, arts and crafts, and groceries. Free coffee is served, and the entire

enterprise is run by dedicated volunteers. Opening hours: Monday-Friday 8.00 am - 6.00 pm, weekends 8.00 am - 2.00 pm.

Besuchen Sie die gemütliche Imkerei Venslev Høkeren inmitten der schönen Eiszeitlandschaft. Hier gibt es ein Café, lokal hergestellte Lebensmittel, Kunsthandwerk und Waren für den Alltag. Geöffnet werktags 8-18 Uhr, am Wochenende 8-14 Uhr.

35

Bygaden 22, Venslev
4050 Skibby
+45 42 60 33 83



© Nyrup Art

© David Harring

© Anders Hoppe

© Andreas Lykke Petersen

© livetikøbenhavn
[Emese Hatasi]

© Stensbølgård

© iamlindamortans

© Ole Malling

© Thomas Kær Mahler

Følg os på Instagram

Få inspiration til flere unikke oplevelser, fantastisk natur og skjulte perler i Fjordlandet. Husk også at tagge dine skønne fotos og dejlige ferieminder med @visitfjordlandet og #visitfjordlandet.

Follow us on Instagram
Find inspiration for a myriad of unique experiences amidst the stunning scenery and hidden gems of Fjordlandet. Remember too to tag your beautiful photos and unforgettable holiday memories with @visitfjordlandet and #visitfjordlandet.

Folgen Sie uns auf Instagram
Lassen Sie sich zu weiteren einzigartigen Erlebnissen inspirieren und entdecken Sie die traumhafte Natur und verborgenen Perlen im Fjordlandet. Teilen Sie Ihre schönsten Fotos und Urlaubserinnerungen und markieren Sie uns mit @visitfjordlandet und #visitfjordlandet



© J.F. Willumsens Museum

Museer og kunst

Oplevelser for alle sanser

Kunst og kultur berører, udfordrer og udvikler. I Fjordlandet er der en lang række muligheder for at opleve kunst og kultur: Gallerier, kunstnere og ikke mindst unikke og utrolige museer. Du vil uden tvivl føle historiens vingesus, når du udforsker området.

Experiences for all the senses

Art and culture touch, challenge and develop in Fjordlandet. There are ample opportunities for

experiencing art and culture in Fjordlandet. Galleries, artists and not least unique and incredible museums. You will be sure to sense the presence of history as you explore the area.

Erlebnisse für alle Sinne

Im Fjordland bedeuten Kunst und Kultur Herausforderung und eine Vielfalt an Kunst und Kultur: Galerien, Künstler und nicht zuletzt die wunderbaren Museen. Fjordland – voller Geschichte und Natur.

Atelier HeNoChBa

Besøg atelieret midt i Nationalparken på den naturskønne vandrerute "Skjoldungestien", og nyd udsigten fra skulpturparken. Helge Nordstrøm og Christella Bamford er begge professionelt etablerede kunstnere: Maleri · Tegning · Keramik · Skulptur · Tæpper. Åbent sidste weekend hver måned og efter aftale.

Visit the gallery in the middle of the National Park on the scenic hiking trail "Skjoldungestien" and enjoy the view from the sculpture park. Helge Nordstrøm and Christella Bamford are both



© Atelier HeNoChBa

established professional artists:
Painting · Drawing · Ceramics · Sculpture · Rugs. Open the last weekend of each month and upon appointment.

Besuchen Sie das Atelier mitten im Nationalpark und genießen Sie die Aussicht im Skulpturenpark.

36
Kvandrupvej 10
Skov Hastrup
4330 Hvalsø
henochba.dk

TANG.myway og Gyngehesten

På Skovgården finder du en blanding af landstil, lopper og re-designede møbler samt skiftende kunstnere i galleriet. Her er noget for enhver smag til enhver boligindretning. Åbent søndag kl. 11-16.

At Skovgården, you will find a mixture of country style, used items and redesigned furniture and a selection of changing artists in the gallery. There is something for every taste and for any interior design. Open Sundays from 11 am to 4.00 pm.



© TANG.myway

Skovgården – eine sehr persönliche Mischung aus Landhausstil, Flohmarkt und neuen Möbeln im Retro-Stil. In der Galerie stellen verschiedene Künstler aus. Öffnungszeiten: sonntags von 11 - 16 Uhr.

37
Holtensmindevej 54
4070 Kirke Hyllinge
tangmyway.dk



Willumsens Museum



© Willumsens Museum

Willumsens Museum er et museum for den danske multikunstner Jens Ferdinand Willumsens grænseoverskridende, storladne, til tider bizarre og ekstreme figurative kunst samt hans egne kunst- og billedsamlinger. Mange af hans hovedværker står i dag som væsentlige bidrag til nordisk modernisme.



Jenriksvæg 4
3600 Frederikssund
willumsensmuseum.dk

38

Willumsens Museum is a museum for the Danish multi-artist Jens Ferdinand Willumsen's transgressive, grandiose and at times bizarre and extreme figurative art and his own collection of art and paintings. Today, many of his principal works are considered significant contributions to Nordic modernism.

Das Willumsens Museum ist dem dänischen Multikünstler Jens Ferdinand Willumsen und seiner monumentalen und oft bizarren und extremen figurativen Kunst gewidmet.

© Willumsens Museum

Gunhilds Galleri

I Gunhilds Galleri kan du opleve malerier, der udtrykker livsglæde og bevægelse med masser af glade farver, finurlige figurer og menneskelige relationer. Gunhild står bla. bag bryggeriet Hornbeers etiketter. Næsten altid åbent. Se hjemmesiden.



© Gunhilds Galleri

Hornbeer's labels, among other things. Almost always open. See the website.

At Gunhild's Galleri, you can experience paintings that express a joy of life and movement with lots of happy colours, ingenious figures and human relations. Gunhild is behind the brewery

Gunhilds Galleri zeigt Bilder voller Lebensfreude und Bewegung.

39

Holtensmindevej 75
4070 Kirke Hylinge
gunhilds-galleri.dk

Museet for Samtidskunst

Museet for Samtidskunst er et museum for den nyeste kunst med særlig fokus på lydkunst, performance og videokunst.



© Museet for Samtidskunst

Museum of Contemporary Art (Museet for Samtidskunst) is a museum for the latest art with special focus on acoustic art, performance and video art.

Das Museum zeigt Avantgarde mit den Schwerpunkten Ton, Performance und Video.

40

Stændertorvet 3D
4000 Roskilde
samtidskunst.dk



Glasgalleriet



Glasgalleriet er glaspusteri og galleri. Her fremstilles spændende unika og serier af glas som Skak Snitker skaber ved den glødende glasovn.

📍 41

Roskilde Gasværk
Indgang i gavlen
Sankt Ibs Vej 12
4000 Roskilde
glasgalleriet.dk



© Glasgalleriet



Roskilde Gasværk



Det gamle gasværk på havnen danner ramme for seks udøvende kunstnere, der hver især arbejder inden for deres medie: Glas, tekstil, maleri og keramik. Nogle af værkstederne har åbent for salg. Her kan du få et indblik i de processer, der går forud for de håndlavede produkter og få en snak med kunstnerne bag.

The old gasworks in the harbour houses 6 performing artists who each work within their separate media. Glass, textiles, paintings and ceramics. Some of the workshops are open for

customers. Here, you can gain an insight into the processes that precede the hand-crafted products and have a chat with the artists who created them.

Das alte Gaswerk am Hafen dient heute 6 Künstlern als Atelier.

📍 42

Vindeboder 1
4000 Roskilde
roskildegasvaerk.com



Roskilde Kunstforening

© Roskilde Kunstforening

 Besøg Palæfløjten i det Kongelige Palæ fra 1735, også kendt som Det Gule Palæ. Roskilde Kunstforening er en af landets ældste og største kunstforeninger. Oplev skiftende udstillinger, foredrag og arrangementer.

 Visit the Royal Mansion (also known as the Yellow Mansion), which dates back to 1735. Roskilde Art Society is one of the oldest and

largest art associations in Denmark. They organise a series of temporary exhibitions, talks and events.

 Besuchen Sie Palæfløjten im Königlichen Palast aus dem Jahr 1735 und wechselnde Ausstellungen, Vorträge u. a.

43

Stændertorvet 3C
4000 Roskilde
roskildekunstforening.dk

Den gamle Smedje

© Den gamle Smedje

 Se en landsbysmedje som for 100 år siden. Leg selv smed for en dag og oplev vægterne fra Slangerup Vægterkorps. Kig også indenfor i de hyggelige, gamle

stuer. Åbent lørdage kl. 10-13 fra 8. maj-31. okt. 2021.

 Visit a village smithy as it was 100 years ago. Play the role of blacksmith, see the night watchmen of the Slangerup Watchman Corps and take a look at the charming old living rooms. Opening hours: 10.00 am - 1.00 pm May-October.

 In Den gamle Smedje, der mehr als 100 Jahre alten Schmiede, können Sie für einen Tag Schmied sein.

44

Kongensgade 23, 3550 Slangerup
slangeruphistoriskforening.dk/smedjen

Jægerspris Slot museum, park og café

© Jægerspris slot

 Oplev et af Danmarks ældste kongeslotte med interiører efter Frederik 7. og grevinde Danner. Se udstillingen om Danners børnehjem og gå en tur i parken. Museet er åbent i sommerhalvåret tirs-søndag kl. 11-16.

 Discover one of the oldest royal castles in Denmark with interiors from the time of King Frederik VII and Countess Danner. See the exhibition about Danner's orphanage and enjoy a stroll in the grounds. The mu-

seum is open during the summer months.

 Erkunden Sie eines der ältesten Schlösser Dänemarks mit seinem Inventar aus der Zeit von Frederik VII. und der Gräfin Danner. Das Museum ist im Sommerhalbjahr geöffnet.

45

Slotsgården 20
3630 Jægerspris
kongfrederik.dk
 [@jaegersprisslot](https://www.instagram.com/jaegersprisslot)
 [Jægerspris Slot](https://www.facebook.com/Jaegerspris-Slot-100000000000000)

Jægerspris Mølle

 Se, hvordan kornet blev malet til mel i gamle dage. Møllen er mere end 160 år gammel og en af Danmarks største. Sandsynligvis fik kongefamilien på slottet deres brød fra møllen. Åben på Mølledegen i juni og lørdage i sommerperioden.

 See how grain was milled into flour in the olden days. More than 160 years old, the mill is one of the biggest in Denmark. It probably supplied bread to the royal family. Open on 'Mill Day' in June and on Saturdays during the summer.



© Jægerspris Mølle

 Beobachten Sie in der mehr als 160 Jahre alten Mühle, wie man früher das Korn zu Mehl gemahlen hat.

46

Møllevej 52
3630 Jægerspris
jp-moelle.dk



© Jesper Bendix

 Se, lyt, føl og skrig jer gennem den rytmiske musikhistorie fra 1950'ernes rock'n'roll til i dag. På RAGNAROCK – museet for pop, rock og ungdomskultur – kan I gå på opdagelse i den anmelderroste, underholdende og interaktive udstilling og få fælles oplevelser på tværs af musiksmag og generationer.

 See, listen and scream your way through the history of rhythmical music from the rock'n'roll of the 1950s to the present time. At RAGNAROCK – the museum of pop, rock

and youth culture – you can explore the critically acclaimed, entertaining and interactive exhibition and share the experience across musical taste and generations.

 Die Geschichte des Rock'n'Roll von den 1950ern: sehen, hören, fühlen, kreischen.

📍 47

Rabalderstræde 16
Musicon
4000 Roskilde
museumragnarock.dk



© Museumskencernen, ROMU

 Frederikssund Museum, Færgegården, ligger naturskønt mellem skov og fjord og byder året rundt på spændende arrangementer, foredrag og familieaktiviteter. Mød fortællingen om det levede liv omkring Roskilde Fjord fra oldtidens bosættelse til den moderne tids bydannelser, og gå på opdagelse i Fjordlandets spændende historie.

 Frederikssund Museum, Færgegården is beautifully located between forest and fjord and offers exciting events, lectures and family activities all year round.

📍 48

Færgelundsvæj 1
3630 Jægerspris
frederikssundsmuseum.dk



Herregårdsmuseet Selsø Slot

덴마크 På Selsø stod tiden stille i 143 år. Det smukke, gamle hus står som en tidslomme med bemalede paneler og franske papirtapeter fra en svunden tid. Husets spøgelseshistorier, krinkelkroge og kælder gør et besøg spændende for både børn og voksne. Nyd kaffen i museets café og tag en gåtur i det smukke område.

영국 At Selsø, time has stood still for 143 years. The beautiful old manor house stands as a time capsule with painted panels and French wallpaper from an age gone by. The ghost stories, nooks and corners and the basement of the house make a visit a fascinating outing for both children and adults. Enjoy your coffee in the museum café and go for a walk in the scenic area.

ألمانيا Im Schloss Selsø steht die Zeit still. Die Gespenstergeschichten und die vielen Ecken und Winkel machen das Schloss zu etwas Besonderem, für Erwachsenen und auch für Kinder.

📍 49

Selsøvej 30A
4050 Skibby
selsoe.dk



Roskilde Museum



© Roskilde Museum

덴마크 Historien er din. Roskilde Museum fortæller historien fra oldtiden frem til i dag. Tag dig tid, oplev, lær, brug din fantasi og skab din helt egen historiefortælling.

영국 The story is yours. Roskilde Museum tells the story from ancient times to the present. Take your time, experience, learn, use your

المملكة المتحدة imagination and create your very own story-telling.

ألمانيا Die Geschichte gehört dir. Im Roskilde Museum erlebt man die Geschichte von Stadt und Umgebung von der Steinzeit bis heute.

📍 50

Sankt Ols Stræde 3
4000 Roskilde
roskildemuseum.dk

Egholm Museum



© Egholm Museum

Egholm er et privat museum med hovedvægt på 2. verdenskrig. I Danmarks største våbenskab kan man se langt mere end soldater og våben. Her er kampvogne, faldkærme, avisser mm. Lyt til den levende historie fortalt i dit eget tempo. Egholm - en kanon oplevelse.



© Egholm Museum

Egholm is a private museum with focus on the Second World War. In Denmark's largest gun safe, you can see much more than soldiers and weapons. There are tanks, parachutes, newspapers etc. Listen to the living history told at your own pace. Egholm - a super experience.

Das Egholm Museum zeigt Waffen, Panzer, Fallschirme, Zeitungen und vieles mehr aus dem 2. Weltkrieg. Egholm - echt bombig!

51

Trehøjevej 47
4070 Kirke Hyllinge
egholmmuseum.dk

Roskilde Kloster



© Roskilde Kloster

Roskilde Kloster er Danmarks første adelige jomfrukloster. Kom på en spændende rundvisning i den senmiddelalderlige hovedbygning med klosterkirke og enestående riddersal. Hør om munke, adelige frøkener og dagens klosterliv. Grupperundvisninger hele året; offentlige rundvisninger i påskens og sommerferien.

Roskilde Convent, Denmark's first convent for unmarried noble women.

Roskilde Kloster, das erste adelige Kloster Dänemarks.

52

Sankt Peders Stræde 8
4000 Roskilde
roskildekloster.dk

Gerlevparkens rosenhave

Besøg den unikke samling af ca. 3000 duftende, historiske rosor. Samlingen er internationalt anerkendt og fungerer som genbank for sjældne rosor. Se også den flotte samling af Poulsen roser gennem 100 år.

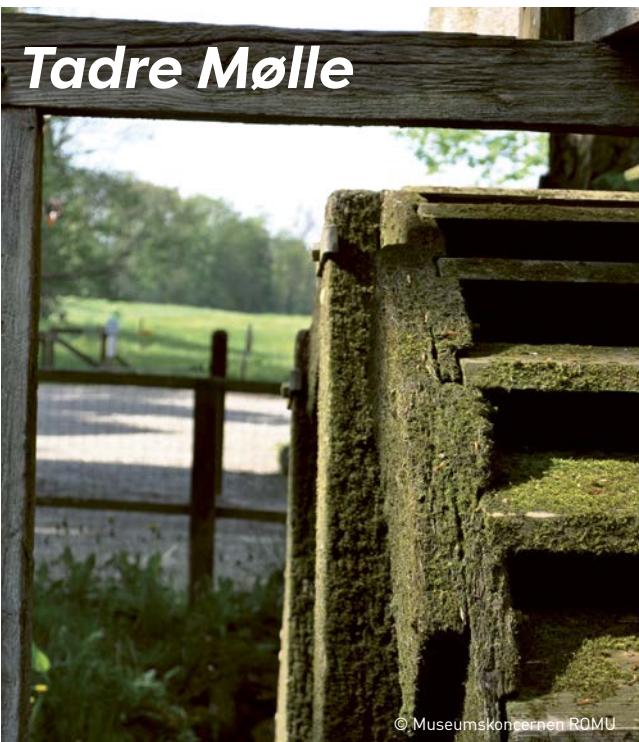
Erleben Sie die einzigartige Sammlung von etwa 3000 duftenden, historischen Rosen. Auch sehenswert: 100 Jahre Rosen von Poulsen Roser.

53

Lyngerupvej 23
3630 Jægerspris
gerlevparken.dk



© Gerlevparkens rosenhave



 Besøg et sted, der forener naturskøn ro med nærværende fortid. Tadre Mølle er den sidste, fungerende vandmølle i den idylliske Elverdamsdal og ideel til en hyggelig udflugt for alle aldre. Her er der rig mulighed for at nyde madkurven, mens børnene går på opdagelse i møllen og i området omkring.

 Visit a place that unites scenic tranquility and a present past. Tadre Mølle is the last functional water mill in the idyllic Elverdamsdal

and ideal for a cosy outing for all age groups. There are ample opportunities for enjoying a picnic while the kids explore the mill and the surrounding area.

 Im idyllischen Elverdamsdal liegt die Wassermühle Tadre Mølle. Ein ideales Ausflugsziel für Jung und Alt.

54

Tadre Møllevej 23
4330 Hvalsø
tadremølle.dk

Events og Shopping



© Ledreborg

Unikke fund og nære oplevelser

I Fjordlandet får du både det store udvalg og de unikke fund i de mange forskellige store og små butikker, shoppingcentre, gågader, bydele osv. Du kan også få varme og nære oplevelser med familien og vennerne på spillesteder, cafeer, til festivaler osv.

Unique finds and together time

Fjordlandet offers a wealth of unique finds in the huge variety of large shops, small shops, shopping malls, pedestrian streets, neighbourhoods etc. You can also enjoy quality time with family and friends at music venues, in cafés and at local festivals etc.

Einzigartige Fundstücke und atemberaubende Erlebnisse

Fjordlandet bietet Ihnen in den vielen kleinen Geschäften und Boutiquen, Einkaufszentren, Fußgängerzonen, Stadtteilen u. a. sowohl eine große Auswahl als auch einzigartige Stücke. Lassen Sie sich und Ihre Familie und Freunde in den Theatern, Cafés, auf Festivals u. a. verzaubern.

Den Kreative Bydel Musicon



© Musicon Sekretariæt

Musicon er Roskildes nye kreative bydel. Lad dig forføre af kunst, lys og lyd. Gå på museum eller i teateret. Dyrk gadeidræt eller slap af i Rabalderparken. Tag en shoppetur i de unikke butikker eller forkæl dine smagsløg. Den tidligere grusgrav og betonfabrik er siden 2003 udviklet til et unikt, urbant miljø af Roskilde Kommune, virksomheder, foreninger og kulturinstitutioner.

Musicon is Roskilde's new creative district - a tantalising environment of art, light and sound. Visit a museum or go to the theatre. Try your hand at street sports or chill out in Rabalder Park. Shop in the unique shops or titillate your taste buds. Since 2003, Roskilde Municipality,

companies, associations and cultural institutions have developed this former gravel pit and concrete factory into a unique, urban environment.

Musicon ist das neue kreative Stadtviertel von Roskilde. Lassen Sie sich von Kunst, Licht und Tönen verzaubern. Besuchen Sie das Museum oder Theater. Hier können Sie auf den Straßen Sport treiben oder einfach im Rabalderparken entspannen. Gehen Sie in den kleinen Boutiquen auf Shoppingtour oder verwöhnen Sie Ihre Geschmacksknospen.

Rabalderstræde
4000 Roskilde
musicon.dk

55



© Dennis Merc

© Morten Mørk

© Daniel

Containerstriben

I hjertet af Musicon finder du CONTAINERSTRIBEN - en livlig og spændende handelsgade med butikker, restauranter, øl-bryggeri og meget andet. Gå bl.a. på opdagelse i MERCH for skateboards og løbehjul, få synsprøve og gamle såvel som nye briller hos VINTAGE BY FOSS eller smag en friskristet kaffe hos MØRK kafferisteri. I CONTAINERSTRIBEN finder du noget for enhver smag og til alle aldre.

The heart of Musicon is CONTAINERSTRIBEN - a vibrant commercial street with shops, restaurants, a brewery - you name it. Explore MERCH for

skateboards and scooters, have your eyes tested and buy specs at VINTAGE BY FOSS or sip freshly roasted coffee at the coffee roaster's, MØRK. There is something for everyone here.

Im Herzen von Musicon finden Sie den CONTAINERSTRIBEN. Bei MERCH finden Sie Skateboards und Laufräder, den richtigen Durchblick und Brillen finden Sie bei VINTAGE BY FOSS. Probieren Sie auch den Kaffee in der Rösterei MØRK.

56

Musicon
4000 Roskilde
[f Containerstriben](#)

Roskilde Handel



© Peter Jarvad

Roskildes bymidte summer af liv året rundt. Nyd udvalget af modebutikker, køb dansk design og lokale delikatesser. Eller tag en pause på en hyggelig cafe. I 1000 år har Roskildes handlende ydet høj service i historiske omgivelser, og byens hjerte, Stændertorvet, omdannes hver onsdag og lørdag til en kulørt markedsplads.

Roskilde's city centre buzzes with life all year round. Enjoy the huge range of fashion boutiques, and buy Danish design items and local delicacies. Or take a break in a cosy café. For 1,000 years, Roskilde's

traders have been providing top quality service in a historic setting, while every Wednesday and Saturday the heart of the city, Stændertorvet is transformed into a colourful marketplace.

Das Stadtzentrum von Roskilde pulsiert an allen Tagen des Jahres. In einer schönen und historischen Umgebung finden Sie alles, was Sie brauchen. Jede Woche verwandelt sich der Stændertorvet in einen bunten Marktplatz.

57

roskildehandel.dk
4000.nu
+45 46 36 37 35

Rejsestalden



© Anja Smed

Velkommen i Danmarks mindste kulturhus, Rejsestalden. Oplev kunst, events og besøg GÆSTE-SPOTTET, hvor dagens lokale vært guider dig videre ud på udflygt. I Skovhullet kan du købe økologisk Kongekaffe og skovkort.

Welcome to the smallest cultural centre in Denmark - Rejsestalden. Discover art and events, and visit GÆSTESPOTTET, from where the day's local host will

escort you on an excursion. At Skovhullet you can buy organic 'Kongekaffe' coffee and a map of the forest.

Willkommen in Dänemarks kleinstem Kulturzentrum. Genießen Sie Kunst, Events, kaufen Sie Kaffee oder Wanderkarten. Unsere Guides begleiten Sie auf Ihrem Ausflug.

58

Hovedgaden 29A
3630 Jægerspris
rejsestalden.frederikssund.dk

Sillebroen Shopping



© Sillebroen

Velkommen til hyggelig shopping, gode tilbud, lækker mad eller en tur i biffen. Sommeren byder på sommerferiebillet til børnene og musik til de voksne. 60 butikker og 800 p-pladser.

Welcome to a world of fun shopping, great bargains, scrumptious food or cinematic experiences. In summer, you can buy a summer holiday ticket for the children, while adults can enjoy music. 60 shops and 800 parking spaces.

Gemütliche Geschäfte, tolle Angebote, leckere Speisen und ein Kino. 60 Geschäfte und 800 Parkplätze.

59

Nygade 1
3600 Frederikssund
Sillebroen.dk



KREAMik - Paint Your Own Pottery

© KREAMik

Hyggelig keramik-malcafé med rum til sjov, nærvær, kreativitet og fordybelse i dejlige omgivelser i Nord-sjælland. ALLE kan være med. Nyd samvær med børn, familie, venner og kollegaer. Lav jeres egne unikke keramikværker med flotte farver, og nyd lækkert hjemmebag & dejlige varme og kolde drikke inde ogude medudsigt til skøn natur.

A charming pottery and painting café with space for fun, together time, creativity and absorption in a lovely North Zealand setting. ANYONE can join in. Enjoy quality time with children,

family, friends or colleagues. Create your own unique, colourful ceramic works and enjoy delicious home bakes & lovely hot and cold drinks both inside and out with views of the beautiful countryside.

Ein gemütliches Keramik-Malstudio und Café mit Raum für Unterhaltung, Gemeinsamkeit, Kreativität und fleißiges Arbeiten in entspannter Umgebung. Spannend für ALLE Gäste.

📍 60

Sigerslevvestervej 13
3600 Frederikssund
kreamik.dk



© KREAMik



© Gimle

På Gimle kan du opleve de bedste, danske musiknavne lige nu. På The Raven, byens internationale café, mødes hyggen, maden og musikken. Her er en afslappet stemning, et varieret menukort og overkommelige priser.

Gimle is a venue where today's top names in the Danish music world perform. The Raven is the city's international café, where fun,

food and music come together. There is a laid-back atmosphere, a varied menu and affordable prices.

Im Gimle erleben Sie die besten dänischen Künstler, im The Raven genießen Sie gutes Essen und Musik in einer entspannten Atmosphäre.

📍 61

Helligkorsvej 2
4000 Roskilde
gimle.dk



Det sker...

I Fjordlandet skaber ildsjæle og fællesskaber nogle fantastiske festivaler, storslæede begivenheder og nære oplevelser.

In Fjordlandet, dedicated enthusiasts and communities create fantastic festivals, magnificent events and intimate experiences.

Im Fjordlandet organisieren Freiwillige und Interessengemeinschaften fantastische Festivals, einzigartige Events und bürgernahe Ereignisse.

visitfjordlandet.dk/det-skter-i-fjordlandet



Tour de France, Grand Depart Fjordlandet - 2. juli 2022



© Roskilde Dyrskue

Roskilde Dyrskue

Roskilde Dyrskue er Danmarks største dyrskue for hele familien. Her er masser af oplevelser og formidling fra det danske landbrug.
Datoer: 4.-6. juni 2021, 27.-29. maj 2022.

Store Hestedag

Oplev masser af shows & shopping, hygge & konkurrencer til Danmarks største udendørs heste- og hunde-arrangement.
Datoer: 4.-5. september 2021, 8.-9. september 2022.

Roskilde Dyrskue

Roskilde Dyrskue is Denmark's largest agricultural and country fair for the whole family. Here, there are plenty of experiences and learning from Danish agriculture.
Dates: 4.-6. june 2021, 27.-29. may 2022.

Roskilde Dyrskue

Experience lots of shows & shopping, a cosy atmosphere and competitions at Denmark's largest outdoor horse and hound event.
Dates: 4-5 September 2021, 8-9 September 2022.

Roskilde Dyrskue

Landwirtschaftsmesse
Roskilde Dyrskue ist die größte Landwirtschaftsmesse Dänemark, ein Event für die ganze Familie.

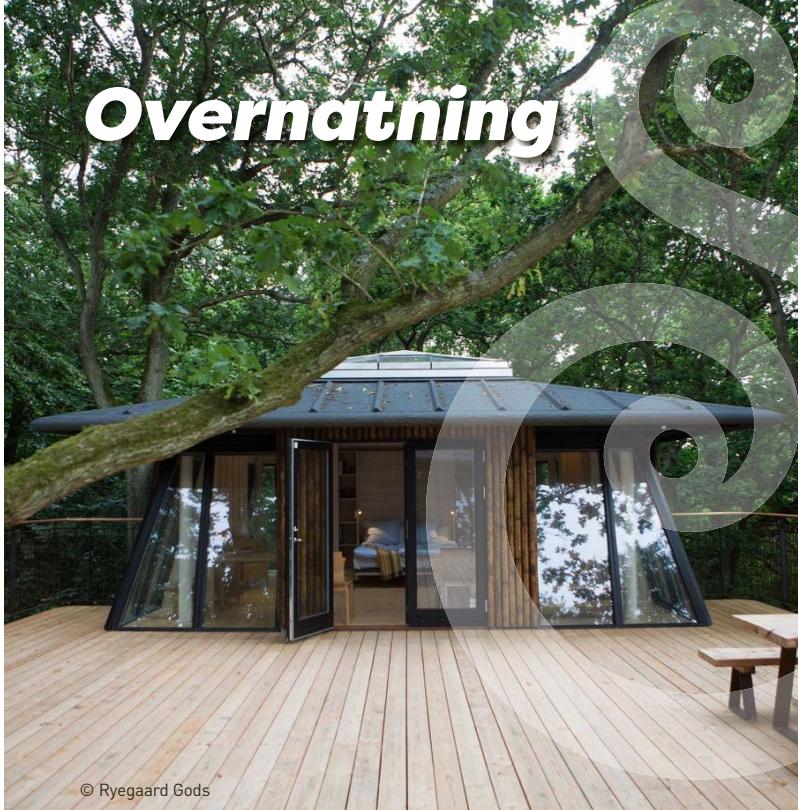
Große Pferdemesse

Show und Shopping auf der größten Pferde- und Hundemesse Dänemarks.

62

Roskilde Dyrskueplads
Darupvej 19
4000 Roskilde
roskildedyrskue.dk
storehestedag.dk

Overnatning



© Ryegaard Gods

Gå til ro med udsigt over fjorden

Fjordlandet byder på overnatning for enhver smag. Lige fra lækre herregårds-hoteller, der emmer af Danmarks-historie, til hyggelige kroer ved fjorden - og fra shelters i den smukke natur til gæstfrie lokale Bed 'n Breakfasts.

Go to bed with a view of the fjord

Fjordlandet offers overnight accommodation for every taste. From exquisite manor house hotels that exude

Danish history to cosy inns along the fjord – and from shelters in the beautiful landscape to hospitable local Bed 'n Breakfasts.

Übernachten

Ein Zimmer mit Aussicht über den Fjord! Im Fjordlandet können Sie ganz nach Ihrem Geschmack übernachten. Von luxuriösen Gutshotels voller Geschichte, gemütlichen Gasthäusern am Fjord, Shelter in der Natur bis hin zu freundlichen Bed 'n Breakfasts.



© B&B Hotel Albertine

B&B Hotel Albertine

TV and Wi-Fi. Organic bedding. Enjoy our organic breakfast.

Velkommen til et romantisk og nyrestaureret B&B. Smukke værelser med egen indgang, privat bad/toilet, TV og Wi-Fi. Økologisk sengelinned. Nyd vores økologiske morgenmad.

Herzlich willkommen im romantischen, frisch renovierten B&B. Geschmackvolle Zimmer mit eigenem Eingang, Bad/Toilette, TV und WiFi.

63

Nørregade 5
4030 Tune
+45 24 27 17 94
bb-cph.com

Welcome to a romantic and newly renovated B&B. Beautiful rooms with own entrance, private bath/toilet,

Comwell Roskilde

Comwell Roskilde ligger placeret med en smuk udsigt over Roskilde Fjord. Oplev vores dejlige værelser, vores lækkre mad med fokus på bæredygtighed og nyd en cocktail ved pejsen i vores hyggelige bar. Vi elsker at have gæster og håber på at se jer.

© Comwell Roskilde



Comwell Roskilde is located with a beautiful view of Roskilde Fjord. Experience our lovely rooms, our delicious food with emphasis on sustainability and enjoy a cocktail in front of the fireplace in our cosy bar. We love to have guests and hope to see you.

Comwell Roskilde – mit einmaliger Aussicht am Roskilde Fjord.

64

Vestre Kirkevej 12
4000 Roskilde
comwell.com



© RoskildeCamping

Roskilde Camping er beliggende direkte til Roskilde Fjord. Her er nye og moderne faciliteter samt lækkre hytter og værelser. Kun 20 min. kørsel til København og 5 min. til Roskilde centrum.

Roskilde Camping is located directly on Roskilde Fjord. It has modern facilities and lovely cabins and rooms.

65

Baunehøjvej 7, Veddelev
4000 Roskilde
roskildecamping.dk

Skjalm Hvide Hotel

Skjalm Hvide Hotel ligger centralt i Nordsjælland. Hotellet er et familielidrettedrevet hotel, hvilket man også fornemmer i det øjeblik, man træder ind ad døren. Hotellet har egen restaurant, der serverer mad, der er inspireret af årstiderne og de skiftende sæsoners råvarer.

Skjalm Hvide Hotel is located centrally in North Zealand. The hotel is a family-run hotel, which you clearly sense the moment you step inside. The hotel has its own restaurant, which serves food inspired by the

seasons and the seasonal produce.

Skjalm Hvide Hotel ist ein freundlicher Familienbetrieb. Das spürt man schon bei der Ankunft.

66

Bygaden 1, Jørlunde
3550 Slangerup
shh.dk



Ryegaard Gods



■ - Ryegaard Ishus med de store lækre is
- Ryegaard Rejsestald, butik med spændende, lokale delikatesser
- Ryegaard Trætophytter, det perfekte spot til den romantiske overnatning



© Ryegaard Gods

■ - Ryegaard Ishus with the large delicious ice creams
- Ryegaard Rejsestald, the shop with exciting local delicacies
- Ryegaard Trætophytter, the perfect spot for romantic nights



© Ryegaard Gods

■ - Ryegaard Ishus unwiderstehliches Eis, große Portionen
- Ryegaard Rejsestald, der Laden mit den Delikatessen aus der Umgebung
- Ryegaard Trætophytter, schlafen in den Baumwipfeln. Romantik pur!

67

Ishus og Rejsestald:
Munkholmvej 325-326
4060 Kirke Såby
ryegaard.dk

68

Trætophytter:
Elverdamsvej 190
4060 Kirke Såby
ryegaard.dk

Solbakken Naturistcamping



© Solbakken Naturistcamping

■ Familievenlig naturistplads med fine faciliteter i skønne omgivelser lige ned til Isefjorden. Gode muligheder for at dyrke naturismen.

■ Family-friendly nudist camp with fine facilities in beautiful surroundings directly on Isefjorden with

plenty of opportunities for nudism.

■ Campingplatz direkt am Isefjord. FKK möglich.

69

Solbakkevej 4
4070 Kirke Hyllinge
solbakken-camping.dk

Zleep Hotel Prinsen Roskilde



■ I hjertet af Roskilde finder du det over 150 år gamle Zleep Hotel Prinsen Roskilde. Fornem historiens vingesus, få en god nats søvn og betragt det smukke bygningsværk. Her sover du virkelig godt.

■ In the heart of Roskilde, you will find the more than 150-year-old Zleep Hotel Prinsen Roskilde. Sense the presence of history, have a good night's sleep and admire the beautiful building. You'll get a very good sleep here.

■ Im Herzen Roskildes liegt das Zleep Hotel Prinsen in einem 150 Jahre alten Stadthaus.

70

Algade 13
4000 Roskilde
zleep.com/da/hotel/roskilde



© DanHostel Roskilde

International, maritim og hyggelig atmosfære. Værelserne på Danhostel Roskilde afspejler danske kulturhistoriske temer. Vi har både enkelt-, dobbelt- og flersengsværelser, alle store og lyse med eget bad og toilet. Få en god start på morgenen med en hjemmelavet morgennadsbuffet. Har du lyst til at være aktiv, finder du gode løbe- og cykelruter lige ved havnen.

International, maritime and cosy atmosphere. The rooms at Danhostel Roskilde reflect Danish culture-historical themes. We have

single rooms, double rooms and multiple-bed rooms, which are all large and bright with own bath and toilet. Get off to a good start with a homemade breakfast buffet. If you want to be active you will find some great jogging and bicycle routes close to the harbour.

Internationales, maritimes Ambiente – sehr gemütlich. Geräumige, helle Zimmer mit Bad und Toilette.

71

Vindeboder 7
4000 Roskilde
danhostelroskilde.dk



© Borrevejle Camping og Hyt'otel

Central beliggenhed på Sjælland, tæt på aktiviteter for både børnefamilier og dem, der ønsker en aktiv ferie. Medbring campingvogn, eller lej en af vores luksushytter.

Located in the centre of Zealand, close to activities for both families with children and those looking for an active holiday. Bring a caravan or rent one of our luxury cabins.

72

Hornsherredvej 3
4060 Kirke Såby
+45 46 40 01 40
borrevejlecenteret.dk

Sonnerupgaard Gods

Sonnerupgaard Gods er en herregård fra 1341, der ligger naturskønt med voldsted og park, omkranset af skov. Her er både værelser og skønne ferielejligheder med plads til hele familien.

Sonnerupgaard Gods is a manor house dating from 1341, boasting a scenic setting with ramparts and grounds, surrounded by forest. It offers both rooms and lovely holiday apartments with plenty of room for the whole family.

73



© Sonnerupgaard Gods

Sonnerupgaard Gods ist ein alter Landsitz mit Wallanlage und einem eigenen Park. Zimmer und Ferienwohnungen.

Tølløsevej 53
4330 Hvalsø
+45 46 40 95 31
sonnerupgaard.dk

Transport



© Aske Jørgensen

Fjordlandet er kun 30 min. fra København. Spring på toget med din cykel eller vandrestøvler. Eller lej en bil og tag på et eventyrligt roadtrip.

Fjordlandet is just 30 minutes from Copenhagen. Jump on the train with your bike or walking boots. Or hire a car for an adventurous road trip.

Fjordlandet liegt nur 30 Minuten von Kopenhagen entfernt. Steigen Sie in den Zug und nehmen Sie Ihr Fahrrad oder Ihre Wanderschuhe mit. Oder mieten Sie ein Auto und starten Sie Ihren eigenen abenteuerlichen Roadtrip.

Oscar Biludlejning

© Oscar Biludlejning

Lej en bil til dit besøg i Fjordlandet hos en af Oscar Biludlejnigs 5 afdelinger i Roskilde, Lejre, Jægerspris og Frederikssund. Du kan leje alt fra mikrobiler til stationcars fra 249 kr. pr. dag.

Hire a car for your visit to Fjordlandet from one of Oscar Biludlejning's 5 branches in the area. You can hire anything from microcars to station wagons from DKK 249 per day.

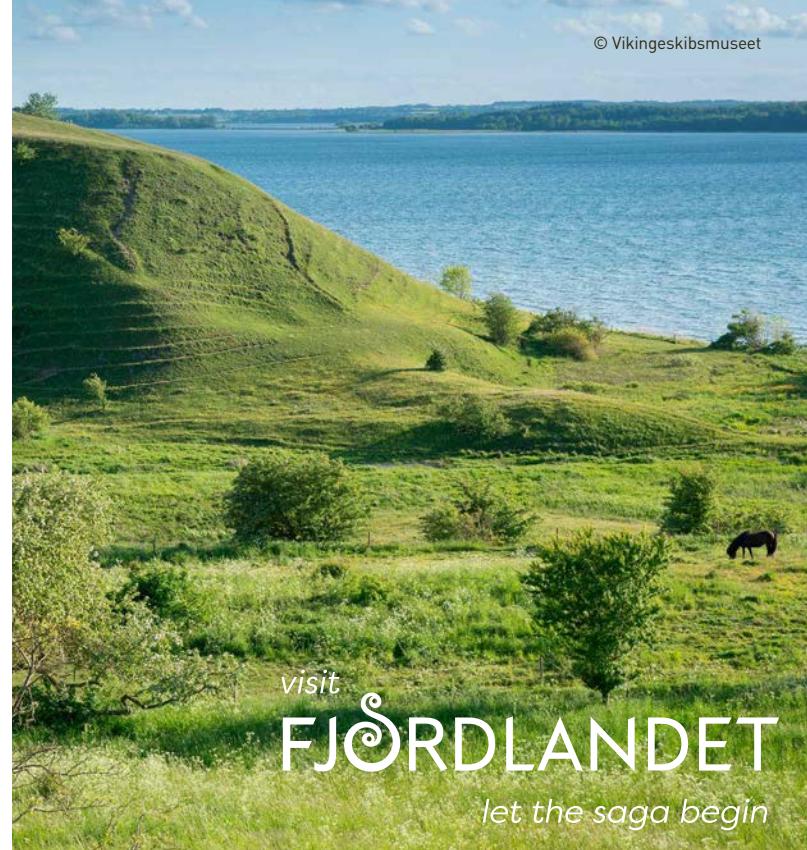
Erkunden Sie das Fjordlandet mit dem Auto. Oscars Biludlejning erwartet Sie in einer der fünf Filialen, hier finden Sie Fahrzeuge in allen Klassen vom Kleinwagen bis zum Kombi – ab nur 249 DKK/Tag.

74

5 afdelinger i Fjordlandet
+45 42 90 90 48
hejoscar.dk



 visitfjordlandet.dk
visitfjordlandet.com
visitfjordlandet.dk/de



Udgiver: VisitFjordlandet

Layout: © Legind A/S

Kartografi: © Legind A/S

Tryk: PNB, Letland

2. udgave, 1. oplag 2021



Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne bog må gengives, lagres i elektroniske medier, reproduceres mekanisk, fotografisk eller på anden måde uden copyrightinnehaverens skriftlige tilladelse.

Fotos (forside)

Vores sted, Lejre Kommune

Magnus Davidsen

Ossip van Duivenbode

Vikingeskibsmuseet

Roskilde Domkirke

Sagnlandet Lejre

Selsø Slot

Trine Brandt-Ryhede

Mia Steinness

Thomas Kær Mahler